

Fiskets Gang

Utgitt av Fiskeridirektøren.

Kun hvis kilde oppgis, er ettertrykk fra „Fiskets Gang“ tillatt.

34. årg.

Bergen, Torsdag 8. januar 1948.

Nr. 2

Abonnement kr. 10.00 pr. år tegnes ved alle postanstalter og på Fiskeridirektørens kontor. Ulandet: Til Danmark, Sverige og Island kr. 10.00, ellers kr. 16.00 pr. år.

Annonsepris: Pristariff fåes ved henvendelse til Fiskeridirektørens kontor. „Fiskets Gang“'s telefoner 16 932, 14 850. Postgiro nr. 691 81. Telegramadresse: „Fiskenytt“.

Fiskerioversikt for uken som endte 3. januar.

Det har vært liten fiskeriaktivitet i uken som endte 3. januar. Dette skyldes delvis værforholdene og delvis at de forskjellige bruk har benyttet jule- og nyttårshelgen og mellomliggende tid til hvile og overhaling av redskaper etc. Nordpå preges forholdene av det anstundende skreifiske, som etter å ha slått til i Østfinnmark også har slått til i Vestfinnmark og for Nygrunnen utfor Troms. Sørpå preges livet i fiskeværene av forberedelsene til vintersildfisket.

Fetsild- og småsildfisket.

Det opplyses både fra Harstad og Trondheim at notbrukene tok til å vise seg igjen på feltene fra mandag 5. januar av. Den 6. januar meldes det om de to første småsildfangstene i det nye år ved Levanger i Trøndelag. Begge var på ca. 200 hl, av størrelsen 20—34 stykker pr. kg. På feltene i Troms og Vesterålen var det intet nytt.

Det er for tiden stor agnmangel.

Storsildfisket.

Natt til 6. januar foregikk det forsøksdriving. Således var et fartøy ute 22 kvartmil nordvest av Sula, et fartøy 30 kvartmil nordvest av Grip, et fartøy på vanlig felt utfor Sandøy (Bulandet) og et fartøy 7—8 kvartmil vest til sør av Turøy (Øygaren). Driveren for Sula meldte om en del fugl på feltet, for øvrig var det ingen utsikter for noen av feltene.

Skrei- og torskefisket.

Fra Finnmark meldes at hele slutten av desember fra jul av var en stille tid for fisket. Fremmede

bruk var reist hjem og de stedlige tok det rolig. Det står imidlertid stor fisketyngde på feltene både i Øst- og Vestfinnmark. I sistnevnte del av fylket har fangstene vært økende i det siste, således har det vært tatt gode bankfangster for Honningsvåg og gode fangster i bakken for Hjelmøy. Fiskerne regner med et betydelig fiske framover de første par måneder.

Til Tromsø kom det før nyttår inn 2 fartøyer fra Nygrunnen, det ene med 33 000 kg, hvorav halvparten hyse, resten skrei; det annet med 12 000 kg, hvorav 8000 kg hyse, resten skrei. Særskilt mot slutten av driften tok fisket seg sterkt opp, og en mente at det nå stod betydelig fisketyngde på grunnen. En kan gå ut fra at Tormsøfartøyene ikke vender tilbake til Finnmark igjen, men tar fatt på fisket utfor fylkets egen kyst. Etter hva det rapporteres ligger en betydelig flåte klar, og fartøyene har fått agn til 1 à 2 turer hver.

Seifisket for Andenes.

Ruskevær har hindret fisket den senere tid. I tiden 20. desember til 3. januar er det blitt ilandbrakt 127 tonn sei, 6 tonn torsk (skrei) og 1 tonn blandet

fisk. Leverutbyttet var på 166 hl, rognutbyttet på 20 hl. Disse fangster er tatt i løpet av 4 utrorsdager — den 5. januar ble det således trukket 5 døgnns bruk. For tiden deltar 32 garnbåter og 2 linebåter i driften. Skreien taes i lag med seien — og utgjør bare et og annet eksemplar av fiskeantallet.

Bankfisket for Møre—Vestlandet.

Omskiftelige og ruskete værforhold har hindret driften. Fra Møre meldes det om ukefangst på 177 tonn, hvorav 24 tonn torsk, 39 tonn sei, 16 tonn lange, 7 tonn brosme, 12 tonn hyse og 72 tonn pigghå. Torsken og hysen er overveiende snurrevadfisk. Pigghåen er mest blitt tatt for Nordmøre. Måløy melder for samme uke om fisketilgang på 40 tonn, hvorav 32 tonn pigghå.

Håbrandfisket.

Det opplyses at en del håbrandkuttere gjenopptok fisket den 5. januar.

Rusefisket.

Det meste av gjenliggende levendefiskbeholdninger var blitt avhentet før jul, og noe større fiske senere har det ikke foregått. I siste uke var Trondheim den eneste tilførselshavn som hadde levendefisk, således 15 000 kg fordelt på 2 transporter.

Kystfisket

for øvrig har i det store hele vært lite. Fra Sørlandet meldes det om uvær og helt bagatellmessig

Fisk brakt i land til Finnmark i tiden 1. januar til 29. desember 1947.

Fiskesort	Mengde	Anvendelse			
		Iset	Filet	Saltet	Hengt
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk	40 346	10 607	124	19 673	9 942
Hyse	7 725	6 468	18	115	1 124
Sei	12 651	5 483	238	5 779	1 151
Brosme	486	53	—	66	367
Kveite	2 016	2 016	—	—	—
Flyndre	534	534	—	—	—
Uer	444	310	—	134	—
Steinbit	1 094	1 093	—	1	—
I alt	65 296	26 564	380	25 768	12 584

Merk: I forbindelse med fisketallene oppgis i samlet levermengde 47 350 hl. Ennvidere oppgis 15 111 hl damptran, 168 hl annen tran og 1857 hl rogn.

Ilandbrakt fisk til Andenes i tiden mai—20. desember 1947.

Fiskesort	Mengde	Anvendelse			
		Iset	Saltet	Hengt	Hermet.
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk	89	78	9	2	—
Sei	1 173	708	307	52	106
Lange	39	30	6	3	—
Blålange	150	93	48	9	—
Brosme	97	64	24	9	—
Hyse	41	37	2	2	—
Kveite	33	33	—	—	—
Svartkveite	373	289	84	—	—
Gullflyndre, rødsp.	5	5	—	—	—
Uer (rødfisk)	537	406	131	—	—
Steinbit	1	1	—	—	—
Håbrann	6	6	—	—	—
I alt	2 544	1 750	611	77	106
Lever	1 552 hl, rogn 83 hl.				

fiske. Av reker har det vært tatt bortimot 1000 kg på Sørlandet og et liknende kvantum for Stavanger—Ryfylke. Fra Arendal meldes det at en sildetråler har drevet fiske i Skagerak. Den har hatt to fangster på henholdsvis 3000 og 7000 kg sild i siste uke. Sildestørrelsen oppgis til 8—10 stykker pr. kg.

Litteratur.

Kolchev, V.: Hygroscopicity of fish meal and its changes according to storage conditions. *Transact. Inst. Mar. Fish and Oceanogr. of U.S.S.R.* Vol. 15, p. 51. Summary p. 71. Moskva, Leningrad 1940.

Kolchev, V. and O. Shapiro: A modification of the process of treatment of medical cod-liver oil. *Transact. Inst. Mar. Fish and Oceanogr. of U.S.S.R.* Vol. 15, p. 73. Summary p. 88. Moskva, Leningrad 1940.

Unloading fish is made easy. Herring unloading pump installed *Fishing Gazette*, No. 11, p. 36. New York 1947.

Forlengelse av tilskuddsordningen for agnsild.

Prisdirektoratet har forlenget den midlertidige ordning for tilskudd til agnsild til ut januar 1948.

Retfelse.

I tabelloversikten »Norges Fiskerier 1947« i »Fiskets Gang« nr. 1, side 1 forekom dessverre en trykkfeil. Tallet for samlet oppfisket kvantum i 1946 er ført opp som 438 856 tonn. Det skal være 834 856 tonn.

Situasjonsrapporter for desember 1947.

Fra fiskeriinspektøren i Finnmark, dat. 5. januar: Det gode fiske for Østfinnmark som begynte ultimo november fortsatte også denne periode til juleuken under forholdsvis gode værforhold. I juleuken og mellom jul og nyttår har blant annet uvær hindret driften liksom de fremmede fiskere har vært hjemme på juleferie og de stedlige har ligget stille. Den beskjedne beholdning av agn på fiskernes hender og de dårlige utsikter for ny tilgang har selvsagt vært en medvirkende årsak. Fiskerne regner med fortsatt stor fisketyngde på bankene og langs kysten og et godt fiske de nærmeste måneder framover. De venter også på at storsildfisket skal slå til på Vestlandet. Inn gjennom de store fjorder har det hittil ikke blitt formerket fisk av betydning. Til Honningsvåg er der også brakt på land til dels gode fangster fra bankene lengre vest. Også for Vestfinnmark har fisket tatt seg opp i bakken med fangster fra 5 til 7000 kilo eller om lag 1000 kilo på agnkassen overveiende torsk hvor omtrent alt er iset. I uken før fredningstiden ble der på garn fanget ganske pene fangster av kveite på Rognsund og Bårsfjord. En hel del fiskere gjør seg nå klar til torskefiske med garn. Over hele Finnmark klages der over mangel på kassespiker. Ellers ser en overveiende ganske lyst på fisket og avsetningen en tid framover.

Fra fiskeriinspektøren i Troms, datert 3. januar:

Denne periode har hovedsakelig fiskere fra større steder og fiskevær vært opptatt med å skaffe seg nødvendige redskaper og utstyr for dermed å være klar til sesongen setter inn. Det ser ut til å bli stor deltakelse for Tromsbankene. Fiskere som har drevet kveitefiske med garn melder om dårlig utbytte under hele fisket, når en unntar de siste dager før fredningen trådte i kraft. For Gryllefjord ble det i desember oppfisket 5000 kg brosmme og lange, for Mefjordvær har robåter og små motorbåter fisket med jukse 10 000 kg torsk (tarejedd), for Grøtavær oppfisket 4000 kg torsk, 8000 kg sei og 600 kg lange, 3500 kg brosmme, 400 kg kveite og 5600 kg uer. Like før jul var en del fartøyer ute for å prøve på Egga utenfor Troms og liksom på Nygrunnen, men da været var dårlig ble fisket resultatløst. Straks over jul gikk to kuttere til Egga for på ny å forsøke og resultatet ble enestående idet »Vikøy« kom inn til Tromsø med 33 000 kg, halvparten hyse, resten skrei og »Anton Hals« med 12 000 kg hvorav 8000 kg hyse. Fangstene ble tatt henholdsvis på 15 stubber og 25 kasser sild og 8 stubber og 10 kasser sild. Båtene driftet i lag på Nygrunnen hvor det var større fisketyngder til stede. Det meddeles at særlig mot slutten ble fisket uvanlig godt. Mange fartøyer ligger klar og vil gå ut straks over nyttår. Fiskernes Agnforsyning opplyser at samtlige fiskefartøyer har fått ett eller to agn for å delta i driften straks over nyttår. Når det gjelder agn for framtidig drift ser det meget dårlig ut såfremt sildefisket ikke tar til med det første. Kyst- og fjordfiskerne og en stor del av fiskere som har deltatt i Finnmarkfisket har innstillet driften i julehelgen. De fiskere som har deltatt i Finnmark vil fortsette med å delta i bankfisket for Troms etter nyttår. Det har vært stor vanskelighet med å få sendt iset fisk med hurtigruten som har vært overlastet fra Finnmark, hvorfor fiskekjøpere fra Troms har vært nødt til å bruke direkte-

båter. Det klages fortsatt over dårlig behandling av fiskekassene ved omlastingen her i Tromsø by. Sildefisket har i perioden vært uten resultat bortsett fra at det er fisket 200 hl småsild, som er oppfisket i Sifjord og Malangen.

Fra fiskeriinspektøren for Vestlandet, datert 5. januar:

I månedens første uke var værforholdene forholdsvis gode, senere imidlertid temmelig varierende og for det meste hemmende for fiskeriene i dette distrikt.

På grunn av reparasjoner av fartøyer og redskaper til sildesesongen og grundet julehelgen har deltakelsen i fiskeriene denne måned vært liten som vanlig.

I begynnelsen av måneden foregikk litt brislingfiske i Luster i Sogn. Brislingen sto dessverre meget dypt. Bankfisket har vært meget værhindret, men likevel ganske bra etter forholdene. Få båter har deltatt i fisket, men mellom uværsdagene har det vært tatt ganske bra fangster, spesielt av pigghå for Måløy og Bulandet. Håbrandfisket har også vært værhindret, men likevel gitt fangster på opptil 12 000 kg, for det meste tatt på Norskerevet. Det vanlige kystfiske har også vært til dels bra, med noe sei, lyr og torsk i Ryfylkefjordene, ved Utsira, Bremnes og utenfor Øygarden. Derimot mislig i Eigersund og Espeværdistriktet. Fra Fedje meldes at »det vanlige seifiske har vært det dårligste på mange år, da det i år har vært så godt som helt svart.« Rekefisket har tatt seg noe opp på de vanlige felter i og ved Karmsundet og Sletta, derimot fremdeles dårlig i Eigersunddistriktet. Hummerfisket har også i Rogaland vært så som så i år, og må betegnes som under middels. Fisket langs Jærkysten og rundt Kvitsøy har imidlertid vært ganske bra. Avsetningen har vært noe lettere og prisen stigende, således ble for Kvitsøy uken før jul betalt kr. 8,25 pr. kg til fisker. Enkelte fiskere på Espevær har, etter det tidligere mislige fiske, så godt som uten resultat forsøkt med hummerteinene igjen. Derimot synes fisket å ha tatt seg noe opp igjen i Bremnesdistriktet.

Fiskerne synes vel tilfreds med den i år praktiserte fordeling av sildegarn, selvom de jevnt over er skuffet over de små tildelinger. Ved store reparasjoner av de gamle og delvis kasserte garn og tilskudd av de få nye, synes deltakelsen også i år å bli meget bra.

Overalt på salterier, iseplasser, sildolje- og hermetikkfabrikker er forberedelsene til sildesesongen i full gang. De fleste sildoljefabrikker har i høst utbygget sin kapasitet ganske betydelig og en har grunn til å se lyst på avviklingen av årets sildesesong som alle nå venter på den første innledning til.

Fra fiskeriinspektøren på Skagerakkysten, datert 5. januar:

Det daglige skjærgårdsfiske på sørlandet og i Oslofjorden må for desember betegnes som godt. Likeledes har rekefiskingen under kysten og i fjordene gitt bra resultater. Hummereksporten og hummerprisene har vist stadig stigende tendens. For forsøksfiske i månedens løp med silde-trål i Skagerak for 1 fartøy ga 4 tonn prima sild. Ca. 170 garnskøyter er under utrustning for deltakelse i vårsildfisket på vestlandet.



Ut- landet.

Den nye linje i Stillehavskystens størjefiske.

Størjefisket på Nord-Amerikas og Sentral-Amrikas Stillehavskyst er et meget betydningsfullt fiske og danner grunnlaget for en stor hermetikkindustri. Ifølge »Pacific Fisherman's« novemberutgave regnet en med at hermetikfabrikkene i Sør-Kalifornia i 1947 ville komme til å produsere 5.000.000 kasser størjehermetik — i midten av oktober var det allerede pakket 4.500.000 kasser og industrien hadde ennå 10 arbeidsuker igjen. San Diegos 6 hermetikfabrikker hadde 15. oktober pakket 2.500.000 kasser og 18 fabrikk i Los Angelos havnedistrikt nærmet seg 2.000.000 kasser.

Når det ser ut til at pakningen i 1947 kan komme opp i 5 mill. kasser skyldes dette ikke bedre fiske, men at størjeflåtens tonnasje er blitt øket med 40 pst. i løpet av året. Både hermetikfabrikanter og fiskere vet at det i 1947 har vært påkrevd å anvende såvel flere båter som arbeidstimer for å produsere en råstoff-mengde stor nok til å ekvivalere tidligere års tilførsler. En stor øking både i flåten av snørefiskere (Hook and line) og av snurpere som opererer sør for den internasjonale fiskerigrense (south of the international border) betyr en øket alvorlig belastning på hele strekningen fra Mexico til Galapagosøyene for de lokale forekomster, hvis sådanne overhodet eksisterer.

En ting til — forsyningen av levende agn både til størjeklipperne som opererer i nære og fjerne farvann har vært kronisk knappe hele året. Dette har forvoldt lengre reiser og i mange tilfelle en ekstra tur i forhold til andre år.

Omsetningen av den hermetiserte størje er lett — i oktober måned var produksjonen for liten til å etterkomme alle de ordres som strømmet inn til tross for større priser.

Det er ikke å undres over at en viktig næring som Kalifornias størjefiske og størjehermetikkindustri krever både rasjonalisering og særskilte tiltak. »Pacific Fisherman« kommer inn på disse spørsmål i sin oktoberutgave og skriver blant annet følgende:

»En ny linje i størjefisket — anvendelsen av transportfartøyer med fryseanlegg for størje — er blitt til virkelighet i denne stillehavsnæring i høst. Fabrikanter har anvendt millioner av dollars til ombygging og utrustning av innkjøpte overflødige marinefartøyer til dette formål.

I korthet går programmet ut på å skaffe midler til å strekke amerikansk størjefiske til områder som ligger utenfor rekkevidde for en flerhet av fartøyene i dagens størjeflåte. Formålet er å muliggjøre en driftsplan, som vil tillate fiskefartøyene å anvende mer av sin operasjonstid til selve fisket og mindre til gange fra og til havn.

Utnyttelse av nye fiskefelter, større driftseffektivitet ved anvendelse av spesialbygde fartøyer bare for fiske og spesialbygde føringsbåter bare for transport er den fundamentale idé i dagens nye linje i størjefisket.»

Bladet skriver ytterligere, at anvendelsen av kjøleskip til størjefrakting ikke er absolutt ny, men det er nye trekk i dagens foretakender, som stiller dem på et ganske annet nivå enn fortidens.

De føringsfartøyer som utrustes nå er moderne, kraftige skip bygget under krigen og utstyrt med alle moderne midler til marinetjeneste. De tidligere beskjefligete skip var for en stor del utrangerte kystfartøyer — noen av dem uten maskin.

Moderne fryseanlegg — lakefrysing og kjølelagerplass — tillater de nå utrustete føringsfartøyer å holde seg sammen med fiskerflåten inntil full last er blitt tatt inn.

Direksjonsformannen i Columbia River Packers Association herr Nick Bez uttalte: »Næringen bruker millioner av dollar til disse nye kjøleskip for å utvide de amerikanske fiskerier. Privat foretaksomhet stabler på benene private midler i tiltro til at det offentlige (i dette tilfelle minister Krugs løfte) vil sørge for vitenskapelig forskning som kan lede og understøtte den private foretaksomhet i avhøstningen av Stillehavet.»

»The Pacific Explorer utførte prøven, viste framgangsmåten og veien på sin første reise i denne utviklings tjeneste — et tiltak som vi tror kommer til å få betydelig og blivende verdi for utviklingen av amerikansk fiskeri og amerikansk innflytelse overalt i Stillehavet.»

Blant de nye føringskuter som kommer i drift nevnes 3 fartøyer tilhørende San Diego Packing Co. med flere. Det første av disse er »Reina del Mar« et tidligere marinefartøy, nettsperringstender, 194 fot langt og 37 fot bredt.

På Kaliforniakysten vil disse 3 kjøleskip som alle er av samme type få agn fra en flåte på 40—50 små »levende-agnfartøyer«. Et av kjøleskipene vil til enhver tid krysse opp og ned langs kysten, så at i hvert fall ett av dem til enhver tid er i nærheten av størjefiskeflåten hvorenn fisket måtte slå til.

Det opplyses at »Reina del Mar« vil være istand til å føre 750 tonn størje i fryserom. Akter på hoveddekket er det 10 ståltanker som skal brukes til forhåndskjøling av fangstene ettersom disse blir levert. Prosessen fortsetter i tyngre lake som vil bringe kjøtt-temperaturen ned i 24° F. Det tredje skritt vil være å bringe temperaturen ned til 10° F ved en tørrfrysingsmetode.

Det siste ledd i operasjonsskjeden vil være å fjerne fisken fra tankene og stue den i binger i rommet. Hvis nødvendig kan frysekapasiteten drives opp til å ta imot 250 tonn størje pr. dag. Fryseriet drives av tre — 3 sylindrete Kohlenberger kompressorer 7½ × 7½ som drives av hver sine 165 Hk dieselmotorer. Fartøyets hovedmaskineri består i et 1500 Hk diesel-elektrisk anlegg.

San Diego Packing Co.'s triangeloperasjonsplan atskiller seg fra Van Camp Sea Food Co.'s Dette kompani har et liknende fartøy, som imidlertid skal benyttes som mottakerskip i Puntareanas, Costa Rica.

Dette fartøy har en lagerkapasitet på 700 tonn størje. Systemet er Kohlenbergers. Det har 2 firesylindrete 7½ × 7½ og 1 tosylindret 7½ × 7½ kompressorer. De to største drives av 110 og den minste av 60 hestekrefters motorer.

På dekket er det 10 laketanker med 16 tonns rominnhold. Under dekk er det dessuten 2 lakebrønner, som på franitur skal kunne føre brenselolje. Der er to lakekjølere med 5 toms pumper drevet av motorer på 10 Hk. Hver tank og brønn har sin egen fødepumpe (agitorpump), 2½ toms med 3 Hk motor. Det ble nødvendig å anvende tusener av fot korkisolasjonsmateriale. Til hele systemet er det anvendt 36 000 fot 1¼ toms lakerør (ammonia coils).

Ytterligere 2 kjøleskip for størjetransport utrustes av Columbia River Packers Association.

Også dette firma har kjøpt to tidligere marinefartøyer (landing ship tank). Fartøyenes størrelse er 328 fot, bredde 50 fot og dybde 24 fot 10 tommer. Hvert av fartøyene har 2 G. M. dieselmaskiner på 870 Hk som vil gi dem en fart under vanlig gang på 10 knop.

Forts. neste nr.

Islands vintersildfiske.

Fiskifjelag Islands melder den 3. januar telegrafisk at utbyttet av Islands vintersildfiske i Faksabukta og tilstøtende fjorder andrar til 80 000 tonn, hvorav eksportert fersk 464 tonn, anvendt til agn 4737 tonn og levert til sildoljefabrikker 74 799 tonn. Ytterligere opplyses at sildstørrelsen er 4 til 9 stykker pr. kilo.

Udmerket pilchardfiske i Cornwall.

Det har ikke på et 10-år vært tatt så gode pilchardfangster av fiskerflåtene fra Looe, Mevagissey og Mounts Bay som i år. Mange båter har vært lastet til rellingen. Dette er oppmuntrende for Cornwalls pilchardfiskere, som vil fortsette sesongens fiske mellom The Lizard og Plymouth ennå i noen uker. Det gode fiske har gitt pilchardtilvirkerne på dette kystavsnitt en oppkvikker, sier »The Fishing News«. Antallet av firmaer som har vært beskjefliget med tilvirkningen har i de siste 25 år variert mellom et dusin og to dusin.

Sardinisket i California.

Av en artikkel i »The Wall Street Journal« Los Angeles utgave av 11. desbr. vil det framgå at sardinisket fremdeles er helt mislykket. Det er forskjellige meninger om årsaken, bl. a. anføres det fra enkelte hold at det er en avvikelse i havstrømmen som har medvirket til at sardinen har søkt hen til andre plasser.

Likeledes meddeles at forandringen i havvannets salttholdighet er en grunn. Andre hevder at vannet er for kaldt eller for varmt. Atter andre sier at årsaken er den støy som forårsakes ved at Marinen driver skyteøvelser på de strekninger som fisket hovedsakelig foregår på.

Mrs. Dr. Frances Clark som er senior hav-biolog for California Fiske- og Vildtkommissjon har imidlertid hevdet at det skyldes en overbeskatning (rovfiske) av fisken. Det samme framgår også av uttalelser som hr. H. C. Davis, president for »The Sardine Products Institute« skal ha framkommet med.

Det er under forberedelse å sende ut 2 ekspedisjoner for å undersøke grunnen til nedgangen i sardinbestanden. »The Scripps Institute of Oceanography« hvis sjef er nordmannen dr. Harald Sverdrup, holder for tiden på å bygge en minefeier og en taugbåt til nevnte øyemed. Disse vil bli sendt ut neste vår, for å undersøke havstrømmens salttholdighet, etc. etc.

California Fish & Game Commission og The Federal Fish & Wildlife Service foretar temperaturmålinger av havvannet. Det er pålagt en avgift på 50 cents pr. tonn av inneverende års fangst skal benyttes til å finansiere en del av dette arbeid. Det framgår også av artikkelen at det søkes om federal bevilgning.

Tidligere ble sardinen kalt »poor man's meat« fordi en eske av nedlagte California-sardiner kostet mindre enn ett pund kjøttdeig.

Forholdet er helt annerledes i dag, prisene på sådanne sardiner er steget enormt. Førkrigs engrospris på råvaren er nå blitt tre-doblet. Før krigen ble det forlangt, anføres det i artikkelen, ved sardinfabrikkene \$ 3,50 pr. kasse på 48/15 unzers esker.

Office of Price Administration hadde »ceiling price« på \$ 4,62 under krigen, men siden nevnte institusjons opphør, er prisene stadig steget. I fjor var prisen ved sesongens begynnelse \$ 7,50 pr. kasse, men steg til \$ 10—12 ved slutten av sesongen. Detaljprisene har fulgt skritt.

Før krigen ble sardiner solgt for 10 cents pr. 15 unzes eske. Office of Price Administration's maksimumspris var satt til 12 cents. Nå er prisen opp til 30 cents pr. eske, og i noen forretninger selges de for 21 cents for 8 unzes esker.

Den britiske sildefiskes redskapstap.

Følgende gjengis fra »The Fishing News« av 20. desember:

Stadig stigende omkostninger i forbindelse med de alvorlige garntap siste sesong har overbevist engelske og skotske sildefiskere om at det vil bli nødvendig med høyere sildepriser neste sesong dersom fisket skal kunne fortsettes på lønnsom basis.

Erfaringene siste sesong tilsier dem å gå hardt inn for prisøkning.

Representanter for Scottish Herring Producers Association og English Herring Catchers Association kom til denne konklusjon under et forberedende møte, da de besluttet å forelegge saken for Herring Industry Board og Ministry of Food når disse møtes i Edinburgh i mars for å treffe arrangementer i forbindelse med det skotske sommerfiske og sildefisket fra East Anglia neste høst.

Mr. Catshpole, formannen i English Association uttaler at redskapstapene var fenomenale. Fornyselsen vil bli et problem, hvis det overhode lar seg gjøre å få nye garn. Vi har sikkerlig brakt i land mer sild fordi vi har fisket uten begrensning av garnmengde og utseiling.

Bortsett fra garnspørsmålet er imidlertid også de øvrige utgifter steget sterkt. Kull som forrige år kostet 74/2 pr. tonn kostet 84/2, og alle andre omkostninger til driften øket samtidig. Når vi har gjort opp for året vil vi komme til å ha noe konkret å legge fram for Herring Board, men for øyeblikket vil det være for tidlig å uttale seg om hvilken prisøkning vi med berettigelse kan kreve.

Våre utsikter i forbindelse med prisene kan også settes i forbindelse med handelen på Middelhavslandene.

Denne gren av sildeeksportnæringen beklaget seg dypt siste sesong, og framholdt at den ville ha kommet til å spille en betydelig rolle i siste sesongs produksjon, dersom omsetningen hadde vært fri. Produksjonen ble imidlertid hindret ved at denne gren først ble tildelt råstoff etter at isesildeeksportørens og salternes behov var dekket. Anmodninger om forandringer i allokeringssystemet var fruktesløse. Et av de ledende firmaer tilbydde endatil å ta 50 000 crans til 60/— eller 5/— over den fastsatte rate, dersom »Mediterranean section« kunne bli stillet fordelaktigere med hensyn til fordelingen, men dette tilbud hadde ingen virkning.

Tre artikler av fiskeriattaché Nils Jangård om FAO's arbeid med fiskerispørsmål.

Artikkel 2.

Første artikkel var tatt inn i
«Fiskets Gang» nr. 1.

FAO OG VERDENS FISKERIER.

En undersøkelse av verdens matvaresituasjon foretatt i fjor (FAO World Food Survey) viser at for å kunne fø verdens befolkning på en noenlunde forsvarlig måte, må verdensproduksjonen av matvarer økes med 100 prosent over førkrigsproduksjonen. De varer hvis økning er mest påkrevd er de som er rikest på proteiner, mineraler og vitaminer. Fisk og fiskevarer kommer her i første rekke.

Den hurtige økning av verdens befolkning som nå foregår vil ytterligere skjerpe kravet til større produksjon.

Det er således påvist at der er i mange år kommer til å bli for lite mat i verden. Likevel var der før krigen overflod på mat, så korn ble brukt som brensel, og matvareproduksjonen gikk gjennom krise etter krise. Samtidig sultet folk i hjel andre steder i verden. Dette kjenner vi alle til, men det har syntes umulig å rette på det.

FAO vil gjøre et nytt forsøk herpå. Det som synes enklest er å føre overfloden dit hvor der er mangel, og forsøk vil bli gjort på det hvis liknende forhold inntreffer igjen. FAO foretrekker imidlertid en annen vei, nemlig å øke produksjonen der hvor behovet er størst og krisene lettest oppstår.

Man kan da spørre om ikke krisen i de land som har overproduksjon vil bli skjerpet ved denne politikk. FAO mener at det ikke behøver å bli tilfelle. FAO's mål er å heve levestandarden i de forskjellige land ved å øke produksjon og distribusjon av matvarer og andre produkter. Resultatet herav skulle bli bedre økonomi i de forskjellige land og bedre verdensøkonomi. Et resultat herav igjen skulle bli øket kjøpekraft og gjensidig vareutveksling, så flytting av overskudd kan foregå på vanlig handelsmessig måte.

Vi må derfor finne ut hvor fiskeriene står i verdensproduksjonen og verdenshandelen, og det mangler meget på at vi vet det i dag. Vi må følge med i andre lands utvikling av deres fiskerier, ikke bare gjennom tilfeldig lesning av fagskrifter og statistikk, men en til stadighet ajourført verdensoversikt. FAO's fiskeriavdeling vil gjøre det så langt dens midler strekker til, og så langt medlemslandene støtter dens arbeid. Vi vet fra fagskrifter og annet

materiale som vi nå er henvist til, at der praktisk talt i alle land foregår en rask utvikling av landenes fiskerier og fiskevareproduksjon. Avstanden til fiskeplassene reduseres med hurtiggående båter, og fangst og produksjon kan taes bedre vare på enn før ved hjelp av kjøleteknikken og andre konserveringsmåter.

Denne utvikling er altså etter FAO's ønske, men samtidig er det imot dens ønske at den ene side av matproblemet — produksjonen — økes uten tilsvarende forbedring av distribusjonen. FAO er ikke interessert i at den situasjon oppstår igjen at de produserende land blir sittende med overskudd av fisk som ikke kan distribueres på en økonomisk forsvarlig måte.

FAO's fiskeriavdeling har derfor fra første stund etablert samarbeid med de nåværende ledende produksjonsland av fiskevarer, og ønsker deres samarbeid og støtte i det videre arbeid. Samtidig søker FAO samarbeid med forbruksland for å få oversikt over disses behov og hvordan dette behov kan dekkes i overensstemmelse med FAO's mål for en bedre matfordeling og bedre verdensøkonomi.

Muligens kan enkelte land misforstå FAO's mål for bedre utnyttelse av fiskeriene og søke om støtte for prosjekter som ikke tjener disse mål, og det forutsettes at fiskeriavdelingen vil ta vare på det. Det kan også tenkes at produsentland ikke er enig i alle disse tiltak som foreslås av FAO, og de har anledning til å si fra herom gjennom sine regjeringer, gjennom FAO's nasjonale komiteer og gjennom eventuelle medlemmer i fiskeriavdelingens faste rådgivende komité.

Av de tiltak som FAO's fiskeriavdeling hittil har satt i gang eller foreslått er der 5 saker som har særlig aktualitet, nemlig:

1. Studiet av saltfisk(klippfisk)næringen.
2. Minimums kvalitetsstandards for fiskevarer.
3. Opprettelse av Regional Councils for the study of the Sea.
4. Forberedelse av en verdensfiskeritelling.
5. Studiet av de europeiske fiskeriproblemer.

Den første rapport om saltfisknæringen er utarbeidet av fiskeriavdelingen i Washington, og ble forelagt på FAO's årsmøte i Genf i august måned. Rapporten er en oversikt over saltfisk- og klippfiskpro-

duksjonen før krigen og under krigen og dens stilling i dag. Den vil danne grunnlag for videre studier av denne næring. Rapporten viser en del av de vanskeligheter som er forbundet med utarbeidelse av internasjonale oversikter for fiskerinæringen. Først manglende pålitelig statistikk fra mange land, og den store uensartethet i vekt og mål og i de forskjellige lands grunnlag for beregningen (sløyet vekt, rund etc.). Å finne fram til ensartete beregningsmåter er nødvendig, og er en av oppgavene for fiskeriavdelingen.

Angående standardisering av minimumskvaliteter for fisk så er krav herom framsatt fra mange hold, og årsmøtet i Genf påla fiskeriavdelingen å fortsette arbeidet med dette spørsmål.

En tredje, og kanskje den viktigste sak, er forslaget om opprettelse av Regional Councils for the study for the Sea. Dette kan oversettes til Regionale Råd for Havforskning, men den påtenkte oppgave for rådene går videre enn en sådan oversettelse av titlen sier. For opprettelsen av disse råd er redegjort i dokumenter utsendt av fiskeriavdelingen og behandlet på årsmøtet i Genf. Fiskeritidsskrifter i U. S. A., Kanada, Italia og antakelig i andre land har gjen-gitt forslagene i detalj, men jeg har ikke sett dem behandlet i norske tidsskrifter.

Innstillingen til årsmøtet i Genf nevner at rådene blant annet skal gi oversikter over konserveringsproblemer så vel som muligheter for mer rasjonell utnyttelse av havenes fiskeresurser. Det poengteres i innstillingen at rådene ikke skal formulere bestemmelser for regulering av fiske i deres respektive regioner, men eventuelt avgi rapport til FAO hvis slike tiltak ansees ønskelige. FAO kan da innby de nasjoner som saken angår til å behandle de forholdsregler som skal taes.

FAO's hensikt med dannelsen av disse råd må være å få en bedre internasjonal fiskeriadministrasjon og en koordinert utnyttelse av fiskeriene. I dette arbeid vil FAO selvsagt måtte utvise den største forsiktighet så ikke rådene blir isolasjonistiske (for å bruke et velkjent amerikansk uttrykk), og vil komme til å hindre en naturlig utvikling av fiskeriene i stedet for å opphjelpe den.

Utviklingen av større og mer effektive fiskefartøyer, moderskip og flytende fabrikker, fryseteknikken etc., gjør at utnyttelsen av havenes rikdommer ikke nødvendigvis gjøres fordelaktigst fra lokale utgangspunkter. Opphjelpe av lokale fiskerier og fiskeindustri hvor denne ikke har hatt en naturlig utvikling kan bli et tveegget sverd. Blant annet vil den føre til overførsel av arbeidskraft fra andre næringer, og når fiskeriene slår feil så oppstår alvor-

lige lokale økonomiske kriser og arbeidsløshet. Mange av de større produsentland har gjennomgått sådanne kriser, og de er selvsagt velkjent for FAO's fiskeriadministrasjon.

I innstillingen om de Regionale Havforskningsråd er redegjort for hvilke havområder som rådene skal administrere og hvilke land som er direkte berørt, det vil si har territoriale interesser i området. Disse områder er:

- a) *Nordvest-Atlanteren.* — Havområdene begrenset av 30. breddegrad og Nordpolen og av 30. meridian og den kanadiske og amerikanske kyst. (Land med territoriale interesser: Kanada, Danmark, Newfoundland (United Kingdom), Frankrike og U. S. A.).
- b) *Sørvestlige Stillehav og Det indiske hav.* — Havområdene begrenset av breddegrad 30 nord og 60 sør og av meridian 180 gr. øst og 60 gr. øst. (Land inter. United Kingdom, De Forente Stater, Holland, Frankrike, India, China, Australia, New Zealand, Philipinene).
- c) *Middelhavet og tilhørende havområder.* — (Land: Middelhavslandene og Portugal).
- d) *Nordøstlige Stillehav.* — Havområdet begrenset av ekvator i sør og Nordpolen og meridian 120 gr. øst og 180 gr. øst. (Land: Kanada, De Forente Stater, United Kingdom).
- e) *Sørøstlige Stillehav.* — Havområdet mellom 34 gr. nord og 60 gr. sørlig bredde og mellom meridian 120 gr. øst og Nord-Amerikas, Mellom-Amerikas og Sør-Amerikas kyster. (Land: De Forente Stater og de mellom- og sør-amerikanske stater mot Stillehavet).
- f) *Vestlige Sør-Atlanter.* — Havområdet begrenset av 30 gr. nordlig og 60 gr. sørlig bredde og meridian 30 gr. vestlig lengde og østkysten av Nord-Amerika, Mellom-Amerika og Sør-Amerika. (Land: De Forente Stater, United Kingdom, Frankrike, Holland og de mellom-amerikanske og sør-amerikanske stater mot Atlanterhavet).
- g) *Østlige Sør-Atlanter og afrikanske del av Det indiske hav.* — Havområdet begrenset av 30 gr. nord og 60 gr. sørlig bredde og meridian 65 gr. øst og 30 gr. vestlig lengde. (Land: United Kingdom, Belgia, Frankrike, Portugal, Italia, Egypten, Irak, Liberia og Den Sør-Afrikanske Union).

Det foreslås videre at hurtig bestemmelse taes om opprettelse av råd for de tre første regioner og forslag til arbeidsreglement for rådene er utarbeidet. Regjeringene i FAO's medlemsstater er innbudt til

å studere forslagene og eventuelt gjøre sine bemerkninger.

En vil legge merke til at der ikke er foreslått noe FAO Havforskningsråd for *Det Nordøstlige Atlanterhav*, hvor ca. 1/3 av verdensproduksjonen av fiskevarer i dag fiskes. Det kommer av at der allerede eksisterer et havforskningsråd som arbeider i disse farvann, nemlig International Council for The Exploration of the Sea, med sete i København. Hvorvidt dette råd vil komme til å arbeide etter samme linjer, og få samme myndighet som de foreslåtte FAO-råd er ennå ikke bestemt. I så fall vil det formodentlig måtte innkorporeres i det samme system.

Så vidt jeg kan se vil det bli en nødvendighet for gjennomførelse av FAO's program for inndeling av havene at den viktigste sone i Atlanterhavet deltar i samarbeidet. Den situasjon kan jo inntreffe

at deler av denne sone vil trenge reguleringer eller hvilepauser som neppe kan gjennomføres uten tilstedeværende muligheter for angjeldende lands fiskere til i mellomtiden å delta i utnyttelsen av andres fiskerier.

På FAO's første møte i Quebec ble det anbefalt at FAO skulle støtte internasjonale tiltak for samarbeid om og ledelse av en bedre utnyttelse av fiskeforekomstene, og at det er fordelaktigst at internasjonale tiltak angående konservering og ledelse (management) etableres på regional basis.

Således er det bestemt at oppgavene for FAO's Regional Councils for the Study of the Sea er av internasjonal karakter, og ikke beregnet som støtte for snevrere nasjonale interesser. Dette siste ville ikke alene være i uoverensstemmelse med FAO's konstitusjon, men også være skjebnesvangert for dens eksistens som et internasjonalt organ.

Forsøksfiske med nye redskaper i Lofoten i 1947.

Av fiskerikonsulent M. O. Kristensen.

Til forsøkene med nye fiskeredskaper i Lofoten i 1947 var leiet 4 fartøyer, nemlig M/K »Havly« T-31-I, skipper Dyrstad, M/K »Pokala« T-17-M, skipper Skjellbakken, M/K »Sleipner 2« ST-14-AA, skipper Tinnen, og M/K »Henry« T-43-LK, skipper Albertsen. Den samlede besetning på disse fartøyer inklusiv direktoratets observatør utgjorde 25 mann.

Der var i år anskaffet en ny synkepose på 30 × 30 favner i tillegg til den på 20 × 20 favner som har vært brukt tidligere år. Likeledes var det en del andre pelagiske redskaper som skulle prøves. Forsøkene med disse forskjellige redskaper vil bli omtalt hver for seg.

Utvalgsformann G. Sandvær hadde liksom året før utferdiget en vedtekt som ga forsøksfartøyene anledning til å søke arbeidsplass hvor kollisjon med andre redskaper kunne unngås. Dette begrenset selv sagt det felt hvor der kunne utføres fiskeforsøk, og det var mer sjelden at det var anledning til å kaste på de beste fiskeforekomster, da havet her som oftest var fullt av bruk.

M/K »Pokala« var utstyrt med ekkolodd, og litt ut i sesongen fikk også M/K »Sleipner 2« installert ekkolodd. Ekkoloddet var av uvurderlig nytte når det gjaldt å finne fiskeforekomster utenfor selve fiskeflåten, og likeledes når det gjaldt å bedømme resultatene av fiskeforsøkene.

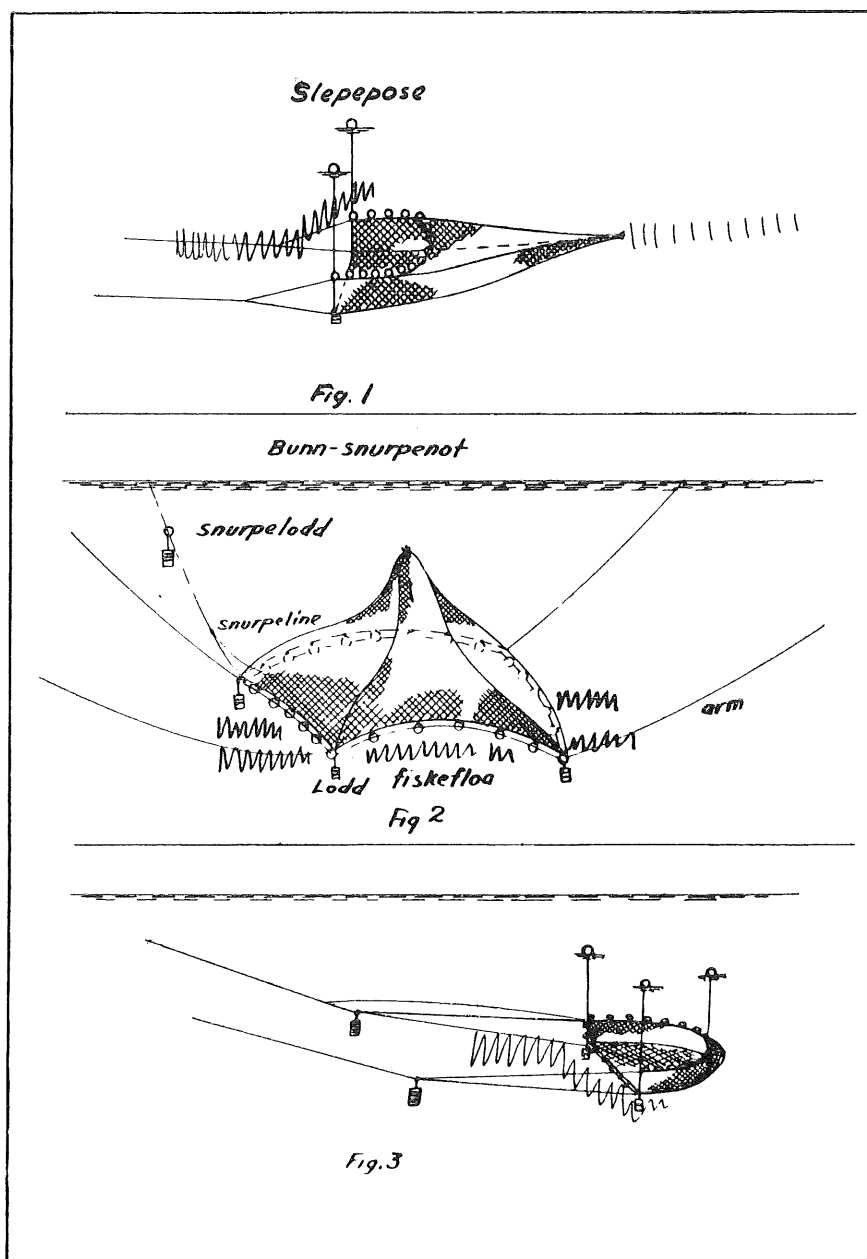
I de første par ukene var forsøksdriften hemmet av forskjellige uhell med maskin og linespill på et par av fartøyene, likeledes tok det en tid å øve opp båtene til samarbeid. En kom således ikke skikkelig i gang med effektive forsøk før i uken 10.—17. mars.

Fisket foregikk for det meste fra Henningsværhavet og vestover med størst konsentrasjon av fisk og fartøyer utfor Henningsværstrømmen. Fartøyer og redskaper var her samlet på et forholdsvis lite felt, og det viste seg som oftest meget vanskelig å komme til med forsøksredskapene, som krever en del arbeidsplass. Fisken sto oppe i sjøen forholdsvis nær land på grunt vann, og ofte måtte synkeposene helt eller delvis legges på havbunnen for å komme under fiskefloen. I det strømhårde farvann i Vest-Lofoten forårsaket dette ofte store rifter i nøtene.

1. Forsøkene med synkeposer.

Utdrag av dagboksopptegetninger gjort av vitenskapelig assistent B i r g e r R a s m u s s e n.

Det første forsøk ble utført 6. mars på Hopsteigen. Ekkoloddet hadde registrert forholdsvis bra med fisk i 30—35 favners dyp, dybde til bunn 51 favner. Satte den store synkeposen. Innhivingen på armene gikk ujevnt. Ingen fangst. Litt vestenfor ble loddet en stor fiskeflo på samme dyp, og den lille synkeposen ble satt. Også denne gang gikk opphivingen ujevnt, en notarm ble slitt over, og linespillet gikk i stykker



på en av båtene. Til tross for disse uhell ble fangsten 167 stykker torsk.

I uken 10.—16. mars ble synkeposene forsøkt på Hopsteigen og utfor Henningsvær. Forsøk ble utført på 3 av ukens dager. Med den store synkeposen (30 favner) ble det gjort i alt 5 kast med fangst 160—190, tilsammen 2275 torsk. Med den lille synkeposen ble det gjort 3 kast med en samlet fangst av bare 17 torsk. Største dagsfangst med disse redskaper var 1400 fisk. I løpet av uken ble skiftet inn nye armer på nøtene, da de gamle armer var utslitt og ikke tålte påkjenningen. Særlig den store noten skaffet vanskeligheter, idet notlin og snurpetau vaset seg sammen under snurpingen. Tjæren i notlinet var ikke tørr og festet seg lett i snurpetauet.

I uken 17.—23. mars ble forsøkene med synkeposene fortsatt på strekningen Hopsteigen—Hen-

ningsværhavet—Ballstad. Den store synkeposen var nå blitt forsynt med patent-snurperinger for å lette arbeidet med noten, og likeledes ble ny snurpeline skiftet inn.

I begynnelsen av uken ble loddet til dels bra med fisk på Hopsteigen. Fisken sto ikke samlet i en flo, men i mindre klesper. Der ble forsøkt flere kast på disse uten resultat. Ekkolodningene viste at enten trakk fisken unna etter at noten var satt, eller så drev fartøyene med strømmen vekk fra fisken.

På strekningen Henningsværhavet—Ballstad var samlet en stor fiskeflåte, men takket være ekkoloddet ble det funnet enkelte lokaliteter utenfor selve fiskeflåten hvor det var en sammenhengende fiskeflo og forholdsvis lite redskap. Forsøk med synkenøtene ble utført på 5 av ukens dager. Det ble gjort 9 kast

med den store posen med fangster fra 0—700, tilsammen 2688 stk. torsk. Med den lille synkeposen ble likeledes gjort 9 kast med fangster fra 0—900, tilsammen 3072 stk. skrei. Samlet fangst med synkenøtene denne uken var 5760 stk. torsk. Av fangsten ble 1725 stk. torsk levert til M/K »Johan Hjort« for utførelse av merkeforsøk.

I uken 24.—30. mars ble arbeidet med synkeposene fortsatt på strekningen Ballstad—Sund—Reine. Her i Vest-Lofoten var den sterke strøm meget sjenerende for forsøkene. Slik som fisken sto måtte nøtene helt eller delvis legges på bunnen, og dette resulterte i at de ble sterkt revet, og istandsettingen av nøtene tok forholdsvis lang tid. Denne uken ble det fisket bare 2 dager med synkeposene. Med den store synkeposen ble gjort 5 kast med fangster fra 89—1015, tilsammen 2255 fisk. Med den lille synkeposen ble likeledes gjort 5 kast med fangster fra 20—240, tilsammen 625 stk. torsk. Samlet fangst på 2 fiske-dager 2880 stk. torsk.

Den store synkenoten måler 30 × 30 favner og dekker således et felt på ca. 900 kvadratfavner. Den lille synkenoten på 20 × 20 favner dekker bare 400 kvadratfavner. En skulle således vente at den store synkenoten skulle ta større, kanskje dobbelt så store fangster som den lille synkenoten. Resultatene i så hønsende framgår av følgende oversikt:

	30 fv. synkepose	20 fv. synkepose
Gjennomsnittlig fangst pr. kast 10.—16. mars	455	6
Gjennomsnittlig fangst pr. kast 17.—23. mars	300	342
Gjennomsnittlig fangst pr. kast 24.—30. mars	450	125
Gjennomsnittlig fangst i sesong.	380	218
Største fangst i 1 kast	1 015	900

Den største synkenoten fisket best i første og tredje uke, mens den lille noten ga de beste resultater i annen uke. Gjennomsnittlig for hele sesongen ligger dog fangstene i den store noten ca. 73 pst. over fangsten i den lille.

Forsøkene med andre redskaper.

»Slepeposen«.

Slepeposen er et redskap som slepes av 2 båter for fangst av fisk oppe i sjøen. Fig. 1. Orienterende forsøk med et forholdsvis provisorisk redskap var utført i 1946. Det ble da i ett trekk om natten på 15 minutter fanget 287 stk. torsk, ca. 1200 kg sløyd, mens det beste trekk om dagen på 20 minutter ga fangst på 750 kg sløyd fisk. Det var i år anskaffet en ny slepepose av litt annen konstruksjon. Det var meningen å holde redskapet i den rette dybde under slepningen ved hjelp av »kites«, som var brukt av marinen under krigen for minesveiping. Dessverre kunne ikke det nødvendige utstyr skaffes, og denne del av forsøket måtte derfor utgå. Under forsøkene

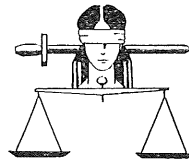
ble noten holdt i rette dybde ved hjelp av vekter på armene og tau som gikk til blåser i overflaten.

Første forsøk med slepeposen ble gjort utfor Hops-teigen 1. mars. Notene ble satt på vanlig måte med 100 favner arm i haneføttene og ble slept mot bakken. Notene ble slept i ca. 20 minutter med en fart av ca. 1,2 knop. Ingen fangst. To båter deltok i forsøksfisket. Da ingen av dem hadde ekkolodd, hadde en ikke visshet for at der var fisk til stede.

Det annet forsøk ble utført samme dag lenger inn på Hopsteigen, hvor der lå en del juksabåter og fisket. Slepeposen ble denne gang tauet i ca. en halv time med 2 knops fart. Under innhivingen brast den ene armen, og forsøket måtte nærmest betraktes som mislykket. Ingen fangst.

Forts. neste nr.

Abonner på „Fiskets Gang!“



Lov og bestemmelser gitt i medhold av lov.

Omsetning av hele og halve tønner.

I medhold av lov om foranstaltninger til å sikre og ordne landets forsyning med livsfornödenheter og andre varer av 14. mai 1917 og kongelig resolusjon av 26. januar 1945 har Fiskeridepartementet gitt følgende bestemmelser:

1. Salg, levering og kjøp av hele og halve tønner kan bare finne sted mot kjøpetillatelse utstedt av Fiskeridirektøren.
2. Samtykke til salg og levering fra produsent av hele og halve tønner kan bare gies til tønneprodusenter som er medlemmer av Norske Tønneprodusenters Landsforening.
3. Fiskeridirektøren kan pålegge tønneprodusenter og tønneforhandlere å gi månedlige beholdningsoppgaver.
4. Fiskeridirektøren kan dispensere fra bestemmelsene i punktene 1 og 2.
5. Bestemmelsene om straff og inndragning i lov om foranstaltninger til å sikre og ordne landets forsyning med livsfornödenheter og andre varer av 14. mai 1917, §§ 8 og 8 a, kommer til anvendelse ved overtredelse og medvirkning til overtredelse av disse bestemmelser samt ved forsøk herpå.
6. Disse bestemmelser trer i kraft 1. januar 1948.

TYNE ASSOCIATION OF NORWEGIAN FISH SALESMEN.

This Association, which has been in existence for many years, is desirous of bringing to the notice of Norwegian Exporters and authorities, the names of its members and officers. All Members of this Association are anxious to put before exporters the desirability of continuing the long standing connections which have existed for many years, and which we are confident will stand the test of changing conditions in the future.

D. A. MELROSE (Chairman).

C. RUSSELL WOOD A. C. A. (Hon. Sec.).

Members Name & Addresses.

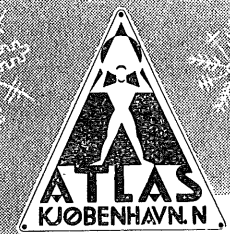
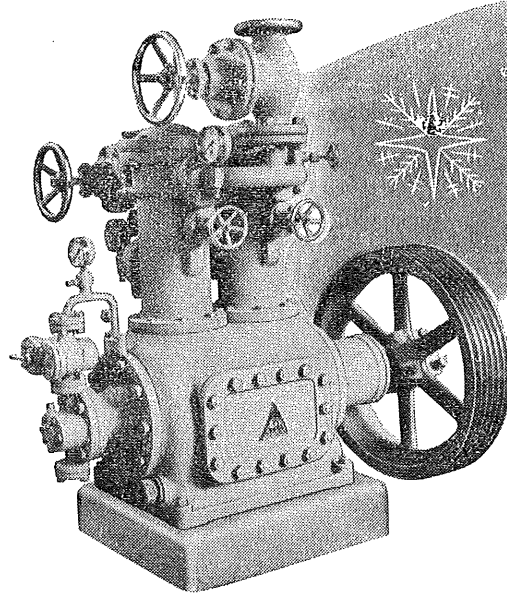
Alexander & Wood Ltd.,
46/50, Close, Newcastle/Tyne
Brekkes Ltd.,
Fish Quay, North Shields.
A. Gilberg & Co. Ltd.,
Fish Quay, North Shields.
Chas. Lidgard & Co. Ltd.,
Fish Quay, North Shields.
Thos. Melrose & Sons Ltd.,
Fish Quay, North Shields.
Norwegian Fish Co. Ltd.,
Fish Quay, North Shields.
Norwegian Importers Ltd.,
Fish Quay, North Shields.
H. Normansell Ltd.,
Fish Quay, North Shields.
F. H. Phillips and Co.,
Fish Quay, North Shields.
J. and H. Smart,
Fish Quay North Shields.
T. W. C. Smythe,
Fish Quay, North Shields.
S. H. Walker & Son,
Fish Quay, North Shields.
Arthur Welham (North Shields)
Fish Quay, North Shields. (RH & IA Smith).
Wisness & Co. Ltd.
30—32 Grey Street.
Wright and Eddie Ltd.,
Fish Quay, North Shields.

Telephone Nos.

Newcastle
27 151—2—3.
North Shields
854 and 2238
North Shields
1366
North Shields
476
North Shields;
428
North Shields
5668
North Shields
1764
North Shields
828
North Shields
840
North Shields
1404
North Shields
668
North Shields
926
North Shields
1144
Newcastle on Tyne
21 591
North Shields
1385

Telegraphic Address.

'Fish,,
Newcastle/Tyne.
"Brekkes,,
North Shields.
"Gilberg,,
North Shields.
"Lidgard,,
North Shields.
"Melrose,,
North Shields.
"Norskfisk"
North Shields.
"Alive,,
North Shields.
"Normansell,,
Fish Quay, North Shields.
"Vita,, North Shields
or Phillips North Shields.
"Smart,,
North Shields.
"TWC. Smythe,,
Fish Quay, North Shields.
"Priority"
North Shields.
"Welham,,
North Shields.
"Norewis,,
Newcastle/Tyne.
"Halibut,,
North Shields.



**Høy yte-evne og stor drift-
sikkerhet kjennetegner
ATLAS kjøleanlegg.**

ATLAS har mange års erfaring og er en av banebryterne på kjøleteknikkens område. Kommer De til ATLAS med Deres kjøleproblemer, kan De være sikker på å få et helt igjennom økonomisk og effektivt anlegg — et virkelig kvalitetsprodukt.

Forlang nærmere opplysninger og tilbud.

TH. ARENTZ
FR. NANSENSPL. 9 — OSLO

Tollsteder	Vårsild		Fetsild og småsild tnr.	Storsild tnr.	Islandsild tnr.	Nord-sjøsild tnr.	Klippfisk i alt tonn	Tørrfisk i alt tonn	Rogn tnr.	Rogn fersk kg	Damptran tnr.	Råtran tnr.	Blank tnr.	Brun Blank tnr.	Brun tnr.	Hai-tran tnr.	Hval-oljefettsyre tonn	Herdet hval-olje tonn	
	Saltet tnr.	Flekkesild tnr.																	
Fredrikstad ..	—	—	—	—	392	—	—	—	—	—	79	—	—	—	—	—	—	—	6 542
Oslo ²⁾	3	—	283	300	—	—	11	46	103	17 286	5 953	50	16)6317	8 339	—	4 699	—	—	117
Kristiansand ..	—	—	—	—	—	—	6	—	—	12 960	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Egersund	15 590	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger	5 109	—	3	—	1 288	—	—	—	—	—	—	—	—	—	184	—	—	—	—
Kopervik ¹¹⁾ ..	57 687	320	—	33 328	17) 27 404	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund ³⁾ ..	72 005	—	339	75 719	1)31 689	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bergen ⁴⁾	12 562	—	6 385	202 539	15) 22 221	6 327	2 075	8 108	20 808	380634	52 717	25	70 077	6 797	100	280	—	—	—
Florø	6 091	—	—	27 863	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Måløy ⁵⁾	—	—	—	9 010	—	—	111	—	—	2 219	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ålesund ⁶⁾	21 462	—	—	70 419	52 284	—	13 921	736	11 889	107537	32 761	11	4 664	909	—	—	—	—	—
Molde	1 697	—	1 073	18)11 407	300	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kr.sund ⁷⁾	12 721	—	116	18 417	5 279	—	26 182	139	9 846	16 585	6 534	—	9)475	314	—	—	—	—	—
Trondheim	—	—	22 014	100	—	—	1	50	—	86 902	—	—	—	—	—	11	—	—	—
Bodø	—	—	—	—	—	—	3 076	—	—	201290	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Svolvær ¹⁰⁾	—	—	—	—	—	—	—	2 951	1 321	193100	—	—	492	9)360	—	—	—	—	—
Tromsø	—	—	287	—	—	—	—	463	—	148249	20	—	5 882	—	310	52	—	—	—
Andre ⁸⁾	30 498	—	188	9 126	6 126	64	13	122	100	—	31	—	1 772	1 364	54	297	—	—	
I alt	235 425	320	30 688	458 228	146 983	9 665	45 396	12 615	44 406	1 166 762	98 095	86	89 679	18 267	475	5 328	1 222	6 659	
I uken	3 456	—	—	9 117	—	—	1 399	96	—	—	341	—	—	—	—	—	—	—	

Tollsteder	Hval-olje tonn	Herdet spise fett tonn	Sel-tran tnr.	Sildolje tnr.	Sild, fersk tonn	Sild, røykt kg	Krabbe kg	Ma-krell, fersk tonn	Laks, fersk kg	Le-vende ål kg	Annen fersk fisk tonn	Hum-mer kg	Reker kg	Fisk, saltet tonn	Silde-mel tonn	Tør-skemel tonn	Annet mel tonn	Tang-mel tonn	Sel-skinn kg	Herm-tikk tonn
Fredrikstad ..	1 674	24 366	—	11	—	—	3 102	—	—	21 880	—	6 292	20 441	—	—	—	—	—	—	822
Oslo	155	—	5 913	708	—	—	—	131	7 732	—	444	13 685	20 459	1	—	—	—	—	925	333
Kristiansand ..	—	—	—	—	—	—	—	337	1 670	4 846	51	76 577	105 954	—	—	—	—	—	—	5
Egersund	—	—	—	—	1 461	—	—	65	501	—	—	—	32 257	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger	—	—	—	—	2 584	60	—	1 097	3 528	—	371	332 609	307 271	—	—	—	67	—	—	17 147
Kopervik	—	—	—	—	1 080	—	—	14)108	—	—	187	—	18 159	—	—	—	—	—	—	389
Haugesund	—	—	—	—	44 889	23 969	—	571	—	9 239	152	—	—	1	—	—	—	—	—	1 868
Bergen	1 136	—	3 110	9 469	37 978	756 918	—	180	46 572	161598	10 388	59 800	60 444	1 894	1 000	100	183	3	188582	7 687
Florø	—	—	—	—	414	—	—	—	55	—	39	—	2 400	138	—	—	—	—	—	505
Måløy	—	—	—	—	749	—	—	—	3 396	4 644	1 471	—	10 567	142	—	—	—	—	—	399
Ålesund	—	—	2 516	7 208	13 177	1 413 186	—	14)515	3 944	—	2 212	—	67 296	3 652	—	545	62	55	2 400	354
Molde	—	—	—	—	382	—	—	55	—	—	161	—	1 056	—	—	—	—	—	—	—
Krist.sund	—	—	—	—	1 345	—	—	—	1 408	—	3 506	—	22 460	2 928	—	—	—	340	—	995
Trondheim	353	—	—	—	2 176	—	101503	—	25 133	—	7 017	623	171 478	39	—	100	—	—	—	2 240
Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 943	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Svolvær	—	—	—	—	38	—	—	—	—	—	7 100	—	1 750	1 178	—	3 896	697	—	—	13
Tromsø	11	—	2 720	—	35	—	—	—	14 406	—	5 830	—	128 842	83	—	99	220	—	—	—
Andre	—	—	60	—	97	300	—	80	6 215	10 579	3 563	17 855	94 236	116	—	867	550	572	—	290
I alt	3 329	24 366	14 319	17 396	106 405	2 194 433	104605	3 139	114560	212786	45 435	507 441	1 065 070	10 172	1 000	5 607	1 779	970	191907	33 047
I uken	—	—	146	—	39	150 300	—	333	—	—	498	6 923	4 585	35	—	—	—	—	—	256

1) Herav 12 401 tnr. krydret. 2) 1389 tnr. lett krydret sild, 1988 tnr. annen tran, 3049 kg vitaminkonsentrat, 1270 kg kveiteolje, 26 tonn herm. torskelever, 1555 tnr. brisling, 1723 tnr. bottlenosetran. 3) 12 208 kg haifinner, 300 tnr. krydret storsild, 12 650 kg hvalkjøtt. 4) 64 tonn stearin, 3260 kg rogn røykt, 610 tonn annen tran, 743 kg laks røykt, 67 tonn kveiteolje, 44 tnr. sildemelke, 392 tonn hvalkjøtt. 5) 27 tonn hvalkjøtt. 6) 212 tnr. fettsyre av tran, 20 tonn stearin, 43 300 kg leverpostei, 63 996 kg kaviar, 21 tnr. bottlenosetran, 1,4 tonn hvalrosshuder.

7) 137 tonn fiskelim, 7500 kg saltede fiskeskinn, 28 tonn hvalkjøtt. 8) 7 tonn stearin, 740 kg kveiteolje, 19 fat høyvitaminholdig veterinærtran. 9) Veterinærtran. 10) 2000 kg fersk lever, 706 tonn hvalkjøtt. 11) 200 tnr. krydret storsild. 12) Herav rundfrosset 189 tonn. 13) Frossen. 14) Herav 4563 kg krydret. 15) Herav 1274 tnr. veterinærtran. 16) Herav 12 681 krydret, 3625 sukkers. 17) Herav 200 tnr. marinade.